



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV#: _____

VEWL.#: _____

I-171#: ☐ Y ☐ NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN VAN HAI
(Ten Tu Nhan) Last (Ho) Middle First (Ten)

Current Address: 1/3 Ap 3 Th. Phan Long Phu - Long Phu. Hau Giang.

Date of Birth: 01-27-1943 Place of Birth: An Giang

Thang - Ngay - Nam
Previous Occupation (before 1975) Captain
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 05-06-75 To 01-16-1981
(Thang - Ngay - Nam) Years: 05 Months: 07 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
(Neu co) Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) :

(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
BUI KIM SEN	10-10-1945	wife
NGUYEN HAI DANG	03-05-1975	son

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu số 001-QLTG, ban

Trại Đã xây

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

hành theo công văn số

2565 ngày 21 tháng 11

năm 1972

Số GRT

SHSLD: 0007.78.0691.2

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1964 của Bộ Nội vụ:

Thi hành án văn quyết định tha số ngày 10 tháng 1 năm 1981

của Bộ Nội Vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh Nguyễn Sinh Hết

Họ, tên thường gọi Hết

Họ, tên bí danh

Sinh ngày tháng năm 1943

Nơi sinh Chợ mới, An Giang

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

An Bình Long, Long Phú, Hậu Giang

Cán tại Bộ Ủy địa phương Hậu Giang

Bị bắt ngày 6-3-1975 Án phạt TRCT

Theo quyết định, án văn số ngày 6 tháng 5 năm 1978 của Bộ Nội Vụ

.....

Đã bị tước án lần, cộng thành năm tháng

Đã được giảm án lần, cộng thành năm tháng

Nay về cư trú tại An Bình Long, Long Phú, Hậu Giang

Nhận xét quá trình cải tạo Tư tưởng: đã xác định rõ vị trí cải tạo

quá hạn thân, chưa có biểu hiện gì xấu.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Lưu tại nơi trả phí

Của Nguyễn Văn Hết

Danh, dân số 0001

Lập tại Quận Chợ



Họ, tên, chữ ký
người được cấp giấy

Ngày tháng năm 1981

Chức vụ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Nguyễn Văn Hết

Hết

Trưng tá: Nguyễn Văn Mỗ

Chức vụ: Chủ tịch
Cấp: Huyện
Số: 30/1-81
Cấp: Tỉnh
Số: 07/1-81
Ngày: 07/1/81

Ngày: 30/1-81
Tỉnh: TP. Hồ Chí Minh
Người: Văn Lâm

Chứng thực
Đang bị tạm thời
tại phòng Công an Huyện
quy định hàng tháng.

Ngày: 12-02-81
Tỉnh: Công an Huyện
Người: Nguyễn Ngọc

Độc Nhân
Sơ y Đản chanh
Ngày: 07/1/81
CHỦ TỊCH
Đường Hoàng



Nguyễn Văn Hai²
1/3 lớp 3 Thị trấn Long Phú Long Phú, ngày 18 tháng 12 năm 1989.
Long Phú - Hậu Giang. Kính gửi:

Hội Gia đình Tự Nhân chính Trị.

P.O. Box 5435 ARLINGTON, VA 22205-0635

Tôi rất hân hạnh được biết quý Hội qua vị
giới thiệu của một người bạn. (Người này đã được
quý Hội giúp đỡ nhanh chóng sang định cư tại Hoa Kỳ).
Tin tưởng vào nhiệt-hĩn và nỗ lực mang mẽ mẽ
của Hội, tôi xin gửi đến quý Hội giây tỏ lòng quan
tâm thân ái và gần gũi, kính mong quý Hội
giúp đỡ cho tôi và gia đình được sớm sang
định cư tại Hoa Kỳ.

Tôi đã nộp hồ sơ xin xuất cảnh cho chính quyền
VN. Hồ sơ số 1867 ngày 12.12.1989 tại Công An
thị trấn Hậu Giang.

Kính chúc quý Hội một năm mới thắng lợi
Vinh nhân với đầy lòng chân thành biết ơn của
tôi và gia đình tôi.

"There is no man but long for freedom
and happiness!"

Đinh Hải



57

BỘ QUỐC - PHÒNG
QUÂN - LỰC VIỆT - NAM CỘNG - HÒA

THẺ CĂN-CƯỚC QUÂN-NHÂN

Số : 502744

Họ và Tên : NGUYỄN-VĂN-HẢI

Cấp bậc : Đại-Úy/ĐPQ

Số quân : 43/150.067

Loại máu : O ÷ Rh



05.08.66

QĐ-849

02.67.TTALAP.O.2585



Đường Hải Đường

DẤU TAY

Ngón trỏ mặt

Ngón trỏ trái

Sinh ngày : 27-12-1943

Tại : Chợ Mới (An Giang)

Con của Ông : Nguyễn-Văn-Mót

và Bà : Dương-Thị-Bê

KBC. 41.25, ngày 15.8.70

THAM-MƯU PHÓ NHÂN-VIÊN

[Handwritten signature]

THAM-MƯU PHÓ NHÂN-VIÊN

* Ai mượn được Thẻ này xin chuyển
đến KBC ghi trên.

QUÂN-LỰC VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ QUỐC-PHÒNG

CHỨNG-CHỈ TAI NGŨ

Số: 200433

Họ và Tên :

NGUYỄN-VĂN-HẢI

Cấp bậc :

Đại-UY

Số quân

4 3/I50067

Đơn vị

Đại-Đội 15 Trung-Giang

KBC. 3866

ngày

02-10-74

MẪU
01.10.74

QĐ-750 G/V

08.74.TTALAP.0.273

(Thay thế mẫu QĐ.750 F ngày 01.10.72)

Hiệu lực đến

Hiệu lực đến

Hiệu lực đến

Hiệu lực đến

31-03-75

TRÁI

PHẢI

Dấu tay ngón trỏ

Ngày sinh : 1943

Nơi sinh : LONG-XUYEN

Cha NGUYEN-VAN-MOT

Mẹ DUONG-THI-BE

Địa-chỉ hiện tại : HAU-CU

ĐẠI-ĐOÀN 15 TUYÊN-GIANG

Chữ ký đương-sự

[Handwritten signature]

Nguyễn Văn Hải

Ý kiến xác nhận và chứng chuyển của CA huyện
hoặc các cấp tương đương

[illegible]

Kong phui ngay 09/12/54
CA huyện Long phui



THƯỢNG-UY: Lương Bồ Đức

Ý kiến xác nhận và chứng chuyên của CA xã,
phường hay các cấp tương đương

Căn cứ đơn xin xuất cảnh của
đ/s. Nguyễn Văn Hải ngụ tại ấp 3
t. LP là đúng di thực.
Kính đề nghị đ/s C.A. huyện xét
phản quyết.

7 12 87
 TM. LONG PHU. 7 12 87
 TM. CONG AN. IT
 D. TRUONG. CA

Ngày
Ngày 15 Tháng 10

Xuê Nhân

TP/LP ngày 2/12/1989

TM/UBND/TT/LP

CHỦ-TỊCH



NGUYỄN VĂN SÁU

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

TỈNH BA-XUYÊN

Quận Long-Phủ

Xã Long-Phủ

Số hiệu : 58



TRÍCH LỤC BỘ KHAI-SANH

Lập ngày 07 tháng 03 năm 1975

Tên họ đứa trẻ : NGUYỄN HẢI-DƯƠNG
Con trai hay con gái : trai
Ngày sanh : Ngày năm tháng Ba 1975 lúc 12,55 phút

Nơi sanh : Long-Phủ
Tên họ người cha : NGUYỄN-VĂN-HAI
Tên họ người mẹ : BÙI KIM-YẾN
Vợ chánh hay không có hôn thú : Hôn thú số: 45 Lập ngày 05-07-65 Xã Long-Phủ
Tên họ người đứng khai : Bà Ngoại HÀ NGỌC-HẠNH

TRÍCH LỤC Y BẢN CHÁNH

Long-Phủ ngày 08 tháng 03 năm 1975

Viên chức hộ tịch,



Nguyễn Tân Hay

VIỆT - NAM CỘNG - HÒA

TỈNH HAY THÀNH-PHỐ :

BÀ-XUYỀN

(HỒ-SƠ QUÂN-NHÂN)

TRÍCH - LỤC

CHỨNG - THƯ HÔN - THÚ

Quận LONG-PHÚ

Xã LONG-PHÚ

Số hiệu : 45



Tên họ, người chồng : NGUYỄN-VĂN-HAI
Nghề-nghiệp : quân-nhân
Sanh ngày 27 tháng II năm 1.943
Tại : Mỹ-Lương (Long-Nhuyễn)
Cư sở tại : Quận Chợ Mới (Long-Xuyễn)
Tạm trú tại : Đại-Đội 12 Tuần-Giang (MĐC. 6.003)
Tên, họ cha chồng : NGUYỄN-VĂN-MỸ 51 tuổi
Sống chết phải nói
Tên, họ mẹ chồng : DƯƠNG-THỊ-BÈ (chết)
Sống chết phải nói
Tên, họ người vợ : BÙI-KIM-YẾN
Nghề-nghiệp : Học-Sinh
Sanh ngày 10 tháng 10 năm 1.943
Tại : Long-Phủ
Cư sở tại : " nđ "
Tạm trú tại : " nđ "
Tên, họ cha vợ : BÙI-VĂN-QUÍ 51 tuổi
Sống chết phải nói
Tên, họ mẹ vợ : HÀ-NGỌC-HÌNH 46 tuổi
Sống chết phải nói
— Ngày cưới : Ngày 6 tháng 7 năm 1.966.
— Vợ chồng khai có hay không lập hôn-khế : /
ngày tháng năm
tại /

Trích y theo bộ :

Long-Phủ , ngày 5 tháng 7 năm 196
VIÊN CHỨC HỘ-TỊCH,

Kiên-Thị để Hợp-Pháp-lĩa chữ ký
của U.B.Hành-Chánh xã Long-Phủ
ở ngụ-chức
Long-Phủ, ngày 5 tháng 7 năm 196-6
AN-TRƯỞNG,

Phó Ban-Trưởng

HUỲNH-VĂN-KIỀU

CHỦ-TỊCH KIỂM HỘ-TỊCH, SY-VIÊN CẢNH-SÁT,

VƯƠNG-HỮU-BA

S G N - B A



Nguyễn Văn Hải
1/3 Ấp 3 Thị trấn Long Phú
Long Phú - Hậu Giang VN.

Ngày 24 tháng 4 năm 1990

Kính gửi: Bà Khue Minh Thù

Thưa Bà Kính mến,

Chúng tôi đã nhận được thư Bà đề ngày 16-02-90, thật rất vui mừng!! Với nhanh chóng tới đến và sự quan tâm thăm hỏi cũng như sự lo lắng giúp đỡ nhiệt tình của Bà và Hội là sự khích lệ lớn lao đối với chúng tôi. Chúng tôi thật vô cùng cảm kích và biết ơn. Những điều nhỏ nhỏ quan trọng của Bà thật vô cùng quý báu và nó để thấp sáng thêm niềm hy vọng của chúng tôi, chúng tôi càng vững tin hơn ở một tương lai gần, chúng tôi sẽ được gặp lại những bạn bè thân hữu và nhiệt lực được sống dưới bầu trời Tự - Do Dân Chủ thật sự.

Thưa Bà Kính mến,

Chúng tôi rất ái ngại muốn trình bày với Bà với khó khăn hiện tại của chúng tôi, rất mong Bà thông cảm không cho rằng chúng tôi lạm dụng lòng tốt của Bà.

Ngày 30-4-1975 chúng tôi rời Khố cảm như trog trại qua bình với hai bàn tay trắng. Tôi thì bị bắt đi trại tập trung cải tạo, như tôi dắt diều các cháu về ruộng hè bên ngoài. Năm 1981 tôi được thả về, xin đất của Tập Đoàn, làm ruộng cũng vô con sông lầy lết. Năm 85 ruộng bên bị bắt. Năm 89 lại vượt biên và lại bị bắt. Đất ruộng bị lấy lại, vô chống con cái phải làm thuê làm mướn sống qua ngày. Hồ sơ xin xuất cảnh theo chương trình H.O chúng tôi đã hoàn tất đầu tháng 12-89. Nghe đâu khi được chính phủ VN chấp thuận cho xuất cảnh, còn phải đóng thêm hàng tá thuế lệ phí tới hàng triệu bạc!!! Chúng tôi mạo muội kính

mong Bà đã thường xin thưởng cho trót, Kính xin
Bà vui lòng giúp cho gia đình chúng tôi một số
tiền nhỏ nhỏ tuy lòng hảo tâm và khả năng của Bà
và Hội hầu cải thiện phần nào cuộc sống của chúng
tôi trong thời gian chờ đợi đến ngày được ra đi sang
định cư ở Hoa Kỳ. "Một năm khi đổi bằng một gói
khi no". Tôi và gia đình không bao giờ quên ơn Bà
và quý Hội.

Rất mong tin phục đáp của Bà. Kính chúc
Bà luôn dồi dào khỏe, hạnh phúc và thành công mọi mặt.

Kính thư.

Samuel

From Nguyễn Văn Hải
1/3 ấp 3 Thị trấn Long Phú
Long Phú - Hà Giang - VN.



Gg= 4140

MAY 16 1990

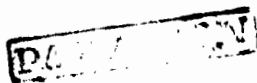
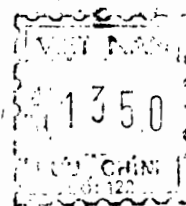
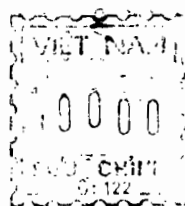


BY AIR MAIL
PARAVION

To P.O. Box 5435
ARLINGTON VA 22205-0635

U.S.A

FROM . NGUYEN VAN HAI
1/3 Ấp 3 Thị trấn Long Phú
Long Phú Hậu Giang . VN



TO: MRS. KHUC MINH THU

As EX-POLITICAL PRISONER.

PO. BOX 5435 ARLINGTON VA 22205.06.35

U.S.A

25g-107SD

K5

B4



CONTROL

____ Card
____ Doc. Request; Form
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date _____
____ Membership; Letter